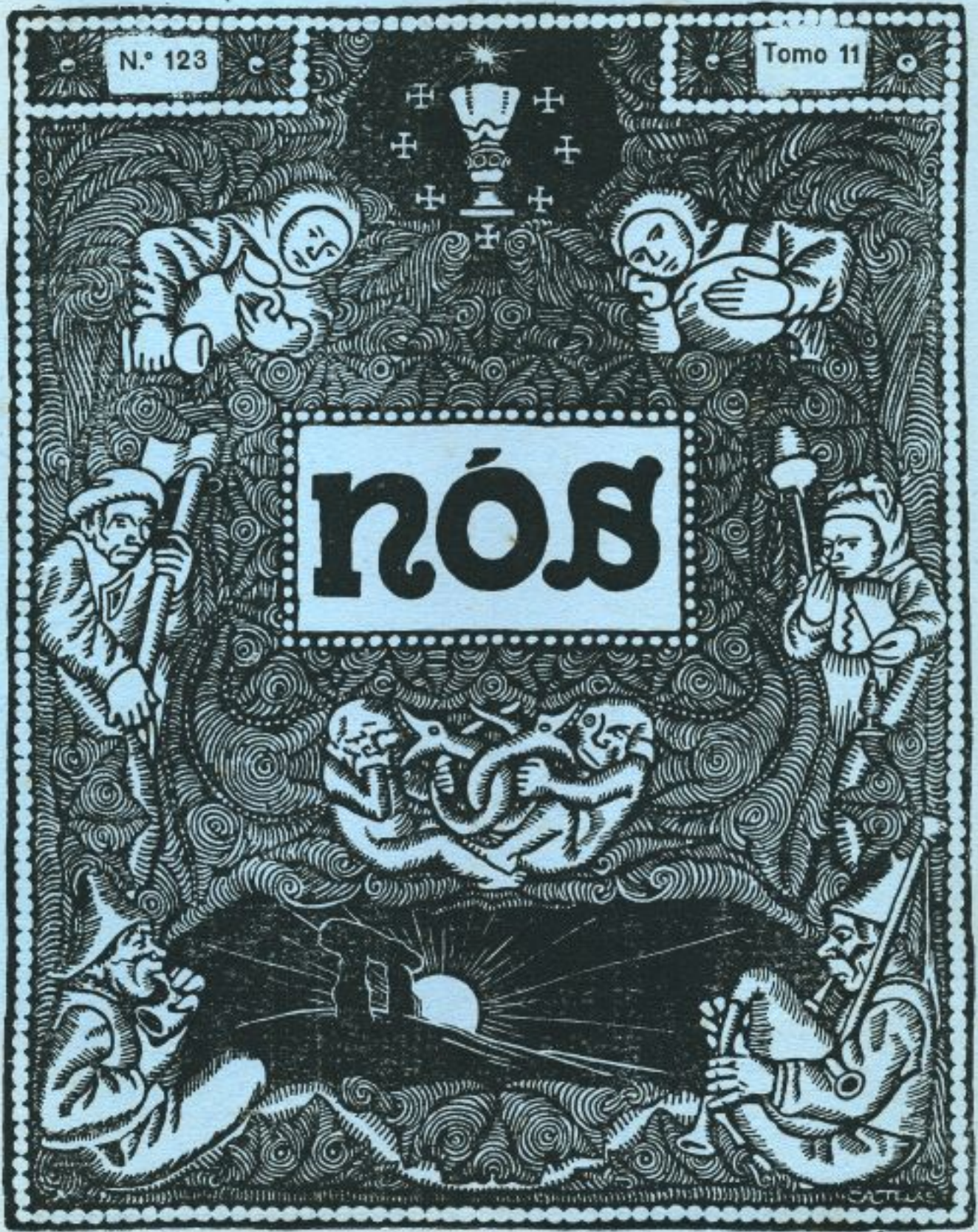


N.º 123

Tomo 11

**nós**





BOLETÍN MENSUAL  
da  
CULTURA GALEGA

Direitor Literario  
**Vicente Risco**

Direitor Artístico  
**Alfonso R. Castelao**

Administrador  
**ANXEL CASAL**

DIRECCIÓN E REDAUCIÓN:  
Sto. Domingo, 47—OURENSE

ADEMINISTRACIÓN:  
SANTIAGO

ABONAMENTO

Doce números, na Península 8'00 pesetas.  
Fora da Península 8'00 .  
Número solto 0'70 .

NOTA

*Este boletín non publicará mais orixinais que os que foran directamente solicitados pol-a Dirección. Tampouco se fai solidario das ideas n-elas emitidos, a non ser dos que por non iren rubrados, enténdense que son da Redacción.*

Os pagos son adiantados e os gastos de xiro de conta dos suscritores

SUMARIO

TÍ APARECICHES, por RICARDO CARBALLO CALERO.  
O QUE FOI, por LUÍS MANTEIGA.  
A ROMEIRÍA DE GELMÍREZ, por RAMÓN OTERO PEDRAIO.  
MITTELEUROPA, por VICENTE RISCO.  
ARQUIVO FILOLÓXICO I ETNOGRÁFICO DE GALIZA  
OS HOMES, OS FEITOS, AS VERBAS.

IMPRESA "NÓS"

Facturas - Estados - Libros - Revistas  
e toda crás de traballos tipográficos

Trasmitanos os seus encárragos

Rúa do Vilar, 15

SANTIAGO

Vicente Risco

Abogado

Sanlo Domingo, 47-2.º

Ourense



BOLETIN MENSUAL DA CULTURA GALEGA

Ano XVI   ★   Ourense 15 de Marzal de 1934   ★   Núm. 123

Ti apareciches. Cada  
surrisa túa era  
unha felicidade.

Eras como unha abedoeira frorida.

Ao teu redor, doncelas  
de longa cabeleira  
prendida con estrelas,  
zoaban como abellas.

Lonxe de tí, cen mozos  
debecían pol-o teu corpo de ouro.

Cada fror que te ollaba  
unha cita che daba.

Do ceo chovían telegramas  
Inquirindo noticias da túa i-alma.

O vento ía perdido  
n-unha fraga de espadas.  
Sanguento i esgazado,  
os teus pés percuraba.

A gorxa che cinxía  
un colar de anduriñas.

A luz erraba, tola,  
coma unha femia encoira.

A vestía a túa ollada  
de veos de dozura.

Os galos  
dábanche a benvida.  
Por ti,  
craríns do mediodía,  
en todos os quinteiros  
rosarios de rubíns  
chovían.

RICARDO CARBALLO CALERO.

Do libro, que anda a editar Nós, O SILENZO AXIONLLADO.





# O Q U E F O I

Por LUIS MANTEIGA

**É** un intre calquera d'un día sin cousas. A quietude do encerro alonga as horas hastra o infindo i-un non sabe do camiñar dos reloxes, porque non hai senso do tempo nas horas inútiles. O cuarto é un dado branco i-eu n-el unha cousa gardada. Pol-a xanela fuxiron as ideas i-as preocupacións. É un intre dos que moitos chaman felices, un intre valdeiro, no que un home é igual a unha cousa.

Eu ando a ollar o branco das paredes, e a rillar, cos dentes, o guincho dunha uña, coma un picaro da escola. Decátome de que estou lonxe de min mesmo, e sintome tan ben, coma si tivese feito o troco da miña concencia, con un rapaz ledo. Viñeron os homes a me ver, e fóronse; viñeron os beirros dos rapaces que xogan na rúa, e calaron; veu a monxa mainiña a saber de min, e díxome adeus. Agora o vixilante, anda a morder no tempo c'os seus pasos fortes, máis aló da porta, i-eu estou só. Na outa xanela hay unha reixa historiada, que dibuxa o ceu gris. De moi lonxe ven o chorar maino dunha fonte antiga, qu-eu conozo ben. Eu sinto a grandeza desta casa á que son alleo, vouna querendo mais que por si mesma, e toda a casa é pra min, agora, este cuarto branco, no que se espreguiza a cama, e un Cristo dorme pendurado na parede. Eu son eu na miña soedade, pro os meus pés están trabados por unha orde que veu, ninguén sabe de onde, e a miña soedade esta-ía a esmagar o paseo dun home enmascarado, que vivía o silencio da miña sumisión.

Moitas veces vexo os homes, coma rodas frías dunha máquina infernal. As miñas mans humans queren acarriñar a intimidade

dun home lonxano, e topan c'oa codia dura de moitas cousas inhumanas, que afogan cá-seque totalmente unha candeia invisible de humanidade probe. Entón penso que nada se pode faguer xa c'oa humanidade, e sinto afogos de auguria, e anceios tolos de soedade, pra poder sentir en min a todol-os homes, tal como eu os quero, como a doces irmáns, fillos de Deus, dese Deus sin nome nin eixencia, que eu sinto en min, i-en todo.

Agora estou lonxe de total as cousas, que noutrora matinan na concencia con doores e ledicias. Agora son unha cousa fría e valdeira que deixa corral o tempo sobre de si. Os ollos pascan quedamente pol-as paredes brancas a procura das formas estranas que fan as nodoas esvaldas, i-as escarhas do cal. O Cristo non ten razón neste cuarto valdeiro. Un almanaque esquencido, canta os días dun ano que morreu fai tempo. Pendurado dun cravo, o vello Avenzoar, médico muslime, quer aviscar a súa estampa, na faciana porca, dun espello recomido da friaxe. Todo é frío e mol coma un corpo morto. Nas outas torres que non se ven, alguén bate os badaxos das campás, i-o són desce mainamente sobre do pobo, coma unha bendición de bispo vello. Eu sinto caer as badaladas mornas, tan coñecidas, pra morrer no silencio; elas contan as horas, pros que queiran seguil-o correr do tempo; pro eu estou afastado de todo, e total-as cousas me son alleas sin que seipa o porqué. Eu descanso na miña ausencia conscente, sintome ben no silencio de soedade, e non penso en nada, nin sinto anceios de ningunha compañía. E coma si estivese a dormir, sin soñar con ninguén, ando a contar as táboas engadidas que

pisan os meus pés; son corenta e oito, sei no ben, dun cabo a outro do cuarto. Tamén sei cantos pasos pode dar en cada dirección, son déz de curro a curro, e sete dun xeito, e oito de outro. Conozo o meu ámbito, como a pel das miñas mans. Ningunha cousa o chega a min, ningún engádego o fai dino d-aprezo, i-eu sintome abrazado a él coma un monxe á súa celda. Mañá, calquer día, levaránme d-aquí pra outro corruncho, ou pra porme na rua cos camiños abertos a miña vontade i-eu non sentirei door, nin leducia; e tampouco sei porqué.

Non, non pensedes que xa me abonda a miña compañía, pra vivir no mundo, non. Inda hay moitas cousas, e moitos homes, e moitos anceios, que me fan estremecer. Inda non lle dixen adeus ós homes, nin ás cousas. Teño moitas feridas gardadas na i-alma, feridas fondas que non pecharán nunca, i-a pesar d'eso, sintome novo e tremante, coma nos días en que cada cousa aviscada, tiña un saudo primeiro pra miña conciencia. Estou de volta de todal-as cousas, e non renunciei a ningunha. Pro este é un intre socegado, coma o repouso dunha grande laboura,

A reixa da outa xanela, fai arabescos de soma no ceu gris. Foi un día mol de inverno, sin dentes, nin bruar de ventos, nin solagaduras d'auga, nin rayolas de sol. Un día que n-este intre, quer acabar. O gris albeado do ceu, vaise esbaindo, com'a cara dun mulato que morre. Nos recunchos do cuarto, baixo de min, baixo das cousas, rebulen xa as somas da noite a outa xanela olla a praza magna, que a Galaxia sinala pol-os camiños do mundo. Eu só vexo o cumio dos tellados que se alonxan do corazón do pobo, i-o guerreiro albeado no frontis do pazo. É a hora recolleita dos rezos, a hora da larganza dos traballos, a hora en que a cibdá comeza a súa vida atolada e falsa. Cen sinos distintos cantan o Angelus, o seu son cristiño ven a despertar en min horas perdidas pra sempre, horas tan lonxanas, com'a cega mocidade esquencida. A voz baruda da outa campá responde severa a todol-os sinos, e a súa badalada aletea moito tempo no espazo e non se vai, porque se crava nun. Eu sinto dende eiquí, toda a maxia solemne dun pobo que durme a súa vida, a carón dun mito

que non se atreve a matar. Eu sintome vagar pol-as ruas empedradas, á veira das igresias e dos mosteiros, que non son aínda mámoas esquencidas. Eu sinto rabuñar a emoción dos soños vividos nas horas medofentas das noites; nesas horas en que todol-os homes semellan somas claustraes, e os pasos propios van roendo no tempo e no silencio, coma si alguén contara os intres, tras dun. É sintome collido no sono do pobo, nese sono medofno en que non pode dormir a miña descreenza, e decátome entón de que todo é a maxia d'un intre, e ceibo unha gargallada de bulra pra min, e pras cousas, e volvo a contar as táboas engadidas do piso, a ollar as paredes, a refregar nas mans pr'as aquecer. Pro xa non teño aquela pasividade tranquila do denantes. Agora sinto unha cousa fría na conciencia viva, coma si alguen me estivese agatuñando un anaco da i-alma; coma si acabara de sair dunha grande door.

Cousas imprecisas, sin forma, póñense de pe na conciencia a berrar sin razón nin porqué. É un intre inquedo en que unha cousa lonxana, que non sei que é, volve sobre min. Rinchan as táboas cos meus pasos, os pasos longos e fortes do vixilante petan ea min, coma si andiveran a mazarme o corpo. Sinto o aldraxe do asoballamento, a forza das cousas sobre de min; e vexo que non é por esto a miña door, que é por algo mais fondo e mais íntimo que non quero lembrar, e unha rabia medofna me colle as mans con anceios de aforcamento; e todo é inxusto, com'a rabecha dun rapáz mimado, que apaña un recurso.

A noite vense de mais aló das cousas i-éncheo todo. Na grande praza acéndense as candeas das lumieiras, i-o ceu é cada vez dun branco mais escuro. Silenzo de anoitecer. Unha pombiña branca vense a pousar na xanela, i-arrula docemente Deus sabe que desacougos. Eu brinco de pés na cadeira pra acadar a pombiña. Quixera sentir o seu corazón saloucar inquedo nas miñas mans; quixera acarriñar a seda das suas penas brancas; quixera ter algo vivo e puro xunto de min, a pombiña fuxe con voo rumboso e vaise pol-a noite hastr'a solaina de pedra da catedral.

Ninguén na praza, só as pedras i-o silen-

zo. Pol-as arcadas da solaina rebulen somas de lembranzas imprecisas; dentro de min trema unha inquedaanza. Meus ollos escrutan o vagalume do serán; meus ollos teñen xa visións de sono, tróuxollas o embruxo das formas, as arcadas da solaina, a lanzal figura da torre do homaxe. Os días non morren na concencia, esquécense somentes. Agora os ontes viven de novo fronte a min mesmo. Son eu, fora de min, a tremer nun degaro insatisfeito; son eu, ca miña vida nos beizos, nos ollos, e nas mans, i-ela abrazada a min. Andamos a ollar o Tesouro, andamos a decatarnos das cousas, pra darnos conta da nosa realidade; dous pícaros ensoñados. Buscamos a outura pra estar sobre das cousas, pra ter un espazo mais grande en que navegar; o mundo é pequeno pra nos os dous. ¿Sabedes?, ter baixo da man, o que non se pode acadar con ningunha apreixa; sentir a ingravidez do propio corpo, i-a febleza de total-as cousas; ollar o ceu coma un trono, i-o mundo coma un vieiro frolecido; ser un plenamente, nunha concencia que está fora dun. ¡O que non se pode decir!

As escadifias estreitas ruben como unha serpe pol-o corpo duro da torre, i-ó final está o balcón mirador. A cibdá é un campo de tellados, e máis aló a quietude recolleita e mística da paisaxe posta de xionllos. Nós ollamos sin ver; os seres tremen na emoción do intre. ¿Non sabedes?, un quixera a eternidade pura do intre inconmensurábel; un quixera matal-o tempo, pra quedar pra sempre no extasis; non hay máis alá. Sorrín o ceo e a terra, coma si foran padriños comprensivos; sorri todo, dentro e fora d'un, e xuntanse os beizos, i-os corpos, i-as almas, nun puro avatar mútuo, que abendizoan as cousas ca súa presenza.....

Aquelo foi. Agora é só a noite fría e a soedá. A miña i-alma pode saír de si mesma pra abrazarse ás cousas; pro todos sabedes que as cousas non son as persoas; todos sa-

bedes que a soedá pesa, cando un home quixera que a súa vida non fora como é. Aquelo foi, ¿e por qué non é, si é qué foi?; ¿por qué se van as cousas?; e si teñen que irse, ¿por qué se lembra un d elas?.

A noite metéuse no meu cuarto coma unha néboa medofenta. A min quedóume unha malenconía enfermiza que ceiba door sobre de min; é un andar á roda sobre d'un mesmo, coma o cán que quer dormir. Enfiado nun matinar unilateral, todo tén unha realidade pesimista sobre de si. A vida é ir galgando sobre dos feitos, pra deixare en cada un, un anaco da intimidade; a vida é un ir esnaquizándose miudamente en todol-os degaros, pra non chegar nunca a unha posesión; a vida é inxusta sobre total-as razóns. Dentro d'un nacen anceios porque si; emerxen da i-alma necesidades máis fortes que a da mesma vida, e un corre trás d-elas pra romper a testa en todol-os fracasos, sin que seipa nunca o porqué.

Aquelo foi, tan real e pleno como é a noite; pro xa non é. Así foron moitas cousas. Así foi a miña fé, a miña fé nos homes, en min, no mañán, nas cousas, en Deus; ese rosario de fés que engaiola a vida, e faino, a un, sorrir sobre todol-os fracasos, e sobre todol-as doores; así foi, e xa non é así. ¿Por qué se van as cousas?; ¿por qué non esquencemos as cousas que se van?, ningún sabe. Eu ando a patuxar nas somas, i-a escarabellar en min mesmo, coma un sádico que se quer complacer.

As badaladas descén mainas, das outas campás, contando nas horas; o vixilante sigue a morder o tempo i o silencio cos seus pasos, a torre sigue ergueita na noite sin luz. A miña razón dí, que é parvo perguntar ás cousas; que é negativo volver atrás os ollos; dí, o que eu xa sei d'abondo, o que teño en conta sempre. Pro, ¿qué queredes, que se lle vai facer?..... Hay intres así.

Sant-Iago, 1934.

# A ROMEIRIA DE GELMIREZ

## DA NOVELA DE OTERO PEDRAIO QUE VAI APARECER

**C**AL será o engadego doncel de ista terra? Ela non semella ricaz, non a poboan ilustres vilas, nin disfróita do canto coral de soados mosteiros, alenta lonxe dos camiños das pelerinaxes... Supoño que non remanecerá do demo iste gostoso vivir. Ben pensado a gracia e serenidade dos hourizontes lembra a dos espirtos que sendo rexos na Fé non esdeñan o bon viño, a conversa e o xantar acarón do lume. Dinantes da esgrevieza dos montes aquece iste acougo... Falaba Oduario.

Debera ter chovido arreo por o norde pois os ríos viñan escuros e medrados. ¡Terra de Borbón! Xohán da Isorna alagaba no ditoso azul de ela. Tinxíalle a ialma e o sentimento. Grises de nubens voltos azul ao resbar o lombo dos montes, azues, as somas, as lonxanías dos labramios, azul esmaltado por as fogueiras dos albres amerados, o tremar das augas fuxitivas. Terra de Borbón.

Engadiuse un home aos galegos, tamén camiñante pra Italia, mais sen figuranza de «clérc» apesares do composto i-erudito da sua conversa. Tiña barba moura en punta, as mans brancas e afiadas, montaba unha égoa de mao caris, e levaba unha espada vella. Fuxindo das preguntas desviaba falando da terra que cruzaban con singular xusteza i-eleganza na frase:— «Ainda a xénte tén fé nas potencias das frolestas e das fontes. Háinas grandes e belidas, quentes e xiadas, algunhas fermosas ao igoal da de Cahors. N'un tempo estaban adicadas as pirmeiras ao demo por os antigos considerado deus, chamado Bormo ou Borvo, de onde remaneceu o nome de ista terra. Xa os antigos dician «nullus locus sine genio est». Eiquí as xentes miran nas fontes algo semellante ao choutar dos cabalos, a sua podente fermosura. Tamén o diabo Neptuno repersentábase de xeito semellante. Teño mirado nas roínas de Roma».

—¿Quen será iste paxaro? preguntaba o Anaia— de fixo un pago afeito á filosofía dos alarbios. Coidará conquerire gloria ou amor ou mocidade por os contratos co demo nos bosques ou nas idolátricas roínas».

Despoixa de unha xornada fadigosa pousaron a noite no castelo de La Ferté, grande e fermosa mansión xurdida enteira cas catro torres redondas do cerne do coto contorneado por as rebuldeirascorrentes do río. Estaba o señor lonxe, na Cruzada ou ao menos navegando n'algunha nau de Sicilia ou Venezia, pois dende seu embarcamento en Amalfi se non soupera mais de il. Rexía o esteso féudo unha dona andadiña, a nai do señor, Ana de Montreuil, outa, cangada, rexo esquelete vestido de pergameo, mais c'un lume nos ollos e unha estrana sonoridade no acento semellantes aos dos ispirados ou tolos. As mans sempre aruñaban con impacenza raivosa as péles do manto. As guedellas griseiras voábanlle arredor das siés afondidas, abaneadas por o vento dos páledos érmos onde teñen suas xuntanzas as bruxas. Tiña seu mariscal, seu gardaselos, seu senescal, tiña unha corte enteira de dinatarios e acotío eran sacrificadas dúcias de empregos pra mantenza das suas xéntes e os millores anacos eran pra a cruel bandada de azoreiros e xerifaltes que ociosos i-enoxados curtaban con chfos de fera e vibrare de aas o silenzo da mansión sombriza. Ela, a señora, vivía probemente na cámara de pedra xiada sempre da torre do norde, sen axuda nin compañía de ninguén. Alí manxaba soia calquera vianda, mais na grande saa de aparato estaban dispostas a toda hora as mesas carregadas de fontes de escolleitos compangos, dos millores viños do orbe latino, acesos os outos candieiros arxenteos, flamexante a fogueira da chemineia. Sabedora do viaxe de un bispo sinalado, mandounos chamar saudando un pouco lonxana i-esdeñosa a Gelmirez, e voltando deseguida á sua celda. Perante o xantar dos cregos e capitás na mesa de honra, o senescal do castelo falaba da señora con voce respeitosa deixando traslocire



un certo medo:—«Foi belida dona, pertendida por duques de Flandes e de Aquitania. Encol do seu berce voaran sete águias. Casou c'un barón o fundador do castelo, doente da ambisión de lle disputare aos Capetos a croa da Francia.

Mais finou novo e nin xiquer ca morte dos cabaleiros. Foi esnaquizado por un cervo xigante preto da chamada fonte das pombas. Din que o cervo portando o morto nas ponlas dos cornos deixouno lonxe da fonte, dín que pronunciaba palabras en lingua eistrana e dende logo é raro caso por seren os cervos do seu natural bestas pacíficas e dadas. Ficoulle á señora un fillo, o señor, arestora na Santa Cruzada. Era a ilusión e a groria da ná. Desposouno aixiña c'unha doncela de ilustre nacencia e cativa herdanza, do sangue dos antigos margraves do Frioul na marca do Imperio carolinxió. Teño pra min que fóno mouros corvos agoirentos e non outas águias os que voaron sinalando un destiño riba do berce da señora. Ela, amedrouba o dominio, xunguialle casaes de labregos, adiquiría e conquería novos feudos, armaba de bastidas as pontes, fortalecía os esquinaes do castelo, era avara, amoreaba pra o fillo serras de ouro, mantiña relación cas castes podentes pra un día con formidábeles elementos de lluita, derrubare o poder dos Capetos. O neno nacera millor pra monxe que pra guerreiro. Resaba as horas, gastaba os días cas fermosas miniaturas dos libros carolinxiós, apenas faguía mentes das artes de cabaleiro que a sua estirpe demandaba. Somentes exercitábase na caza, non pra luxárese co sangue das bestas, sinon co anxeio de atopar no seo do bosque co cervo que o privara de pái. Por ben pouquiño tempo deus filliños, neno e nena, duas doas, foron ledo sol na friaxe de istas pedras. O neno amañeceu á mañán afogado no berce c'unha negra serpe afudada ao colo, das criadas no foxo lamiguento do castelo. Poucos días despois a nena morría no colo da ná, xiada de espavento, os olliños chantados na fiestra como si por ela tivera xurdido a visión do demo ou o basilisco infernal. Envelleceu a aboa como si lle botaran ás costas un fardel de anos. Mandou aforcare as criadas que coidaban aos nenos. Perante un ano enteiro se non acendeu lume no castelo. A nai perdeu a fala e fóise recoller no mosteiro de Sta. Otilia nas montanas da Barbaria. O mesmo día o señor tomou a crus. Non voltará ou alagaráse n'un craustro tamén...»

A soma penduraba no treito, viña ax exando dende os mouros corredores, petaba silandeira as estreitas fiestras e cas somas chegaban os medos. Tamén se ceába nas cociñas. Con soldados e criados do castelo xantaba Xohán da Isorna. Nos espaciados íntres de silencio ouvíase algún anaco, despeiteado do eterno monólogo da señora na súa cámara de pedra.

Ceába nas cociñas soio, escuro e calado n'un recanto, o estranxeiro descoñecido. Non semellaba eistrano ás traxedias nin ao témero ambiente do castelo. Chegoulle un recado da torre e aló foi percurando non sere mirado. Rubiu a pina escadeira de degraus estreitos e usados. No desamparo da cámara da señora había apenas un leito baixo c'unhas rolos de vellos pergameos. Queimábase na fiestra o lume de unha ardente estrela roxa.

A vella cravuñaba no estranxeiro os ollos furadores:—«Sei quen es, Xohán de Siena.

Sei non sere ista a pirmeira ves que pisas as lousas de ista casa. Sei a sona da tua cencia. Dime ¿éla ven de Deus ou do Demo?»

«Miña probe cencia vai por seu camiño e non cóida ser nemiga de Deus .. Toda ela está ao voso servicio» respondía o italián.

—«Ti coñeces a disgraza da miña caste! Cecais veña da tola ambición de ista vella! Cecais non tiven valor de abondo pra lluitar... Son vella caducante; algúns téñenme por bruxa e por ben merecidas as miñas mágoas... No acougo de istas longas noites cavilo na cencia. ¡Si ela poidera donarme un pouco da mocidade! Teño loitado demasiado confiada, hoxe ca eisprencia, si voltar a ser moza, non sería por ninguén do mundo do-meada. As noites ¡Ouh, como sofro nas noites! Téñolles ódio. Houbera desexado afogalas, retorcerlles o pescozo dondo da ialba como foi afogado meu neto El Rei da Francia...»

Non choraba. Xurdía a vos rouca da caverna das gorkas, as mans espaventaban fantasmas: —«Dende nena tiven fé no feitizo das pédras. Quixer sacar de elas forza, beleza, dita, gracia... Si elas agora me serviran e me diran o soio consoo pra min: xuventude, un ano soio de mocidade pra me vingare...»

Recadando unha chave tirou de unha alacea a caixa do tesouro. Ao franqueala a tristura da cámara brilaba con lumes de costelaciós, fogos rubros de sol, quentes ceus de vrán, noites aluaradas, sángxue mineral, sinxelas pingas de orballo. As mans da vella mouros tizóns remexendo no fogo xiado das pédras fermosas.

Collía un zafiro:—«Isto sanda de moitos males, das chagas, das doenzas dos ollos» e respondía o italián:—«Certo, ca condición de gardare castidade quen a léve, «Sed quis gestat eum castissimus esse iubetur» di Marbodio».

Escolmaba a vella ágatas confortativas donadoras de boa coor, gracia i-elocoenza, alectorios, nados no curazón do galo capado de tres anos, que fai a muller amada por seu home, esmeraldas, afastadoras das tempestades, coutadoras da lascivia, ollos diañentos dos onix evocadores dos lémures e fantasmas dos mortos, xacintos alonxadores de tristuras e sospeitas, chelidonias criadas ca lúa chea no curazón das andoriñas, augas glaucas dos berilos bos pra a doenza de moito saloucare, xades, probadores da donceleza, e o ouro líquido do topacio ou chrisolito que enfiado n'un cabelo de asno e pendurado do brazo esquerdo tén poder pra espaventar ao demo...

A vella salaiaba:—«Dáme noxo a cénica dos monxes, a homildade, a triste mansedume... Xohan da Siena, si nas roínas da Roma pagán atopas a fórmula do poder, será teu iste tesoiro e mais o castelo e as terras, os feudos, as greas de servos, tudo...»

Ao cabalgaren os galegos céibes do pesadelo do castelo as tráxicas torres negrexaban aos lonxes talladas na mañán lomiosa en teebras de noite.

Entreteendo o camiño Oduario falaba das cousas do reino da Francia:—«F'elipe Capeto vai deixando o poder ao seu fillo Lois. Chámanlle o Groso, home bandulleiro, outo, branco, gran manxador, amigo das donas, pro tamén, grande lluitador que non ten medo de asaltare espada na mán as torres estrozadas por o incendio e disfroita da belida fala que chaman «beau parler» estimada dos francos como o foi dos antigos galos. N'un tempo tiña ódio fero á madrastra Bertrada, como fillo da pirmeira dona de seu pái a doce Bertha da Holanda, repudiada contra xustiza pois tivo descendencia, iste fillo, por rogos do abade Medardo de Soissons... Agora por o esforzo de Ivo de Chartres, da comunidá de Cluny e co chamamento da mesma concencia é posíbele que se arranxe co Papa. Debe estar a chegare o Legado, cecáis seña o cardenal de Albano, Ricardo... Ogallá se faga a reconciliación!»

Falando do outo fito do viaxe Oduario mañifestaba confianza chea no apoio de Cluny:—«Somentes témos no camiño o perigo de ser asaltados por xentes do Imperador, nos pasos dos Alpes ou nos chaos de Italia, pro ademais de Cluny hai duas potencias amigas: A princesa Matilde e o duque de Savoia.

Descendo as encostas do Charolais azulexaban aos lonxes os montes do Jura e descubrían pouquiño a pouco os hourizontes da Borgoña, chán de viñas farturentas. N'un intre que o Xohán da Isorna achegaba seu faquitró a égua de Gelmirez o Bispo, riseiro falóulle:—«Nosso troveiro fai tempo que non metrifica nin canta. ¿Cecais estás engaiolado por isa misteriosa doniña que che ségüe, e xurde como fontela no vieiro, e nos avisou do perigo...?»

—«Non o sei, meu señor» dixo o troveiro coorado como unha guinda da Ulla «pénso cecais que seña criatura dos meus ensoños». Logo en esgrevio latín de escolar dixo algunhas estrofas de un carmen que andaba a faguere. O poema das Horas do Día simbolizadas nas pedras prezosas. Comezaba ca brillante luzada i-era seu símbolo a esmeralda

.....

## M I T T E L E U R O P A

(Proseguimento de Da Alemaña)

por VICENTE RISCO.

## I PRAGA

Pode dar tamén qu'o sistema de Tycho Brahe non fora máis qu'a altitude espiritual d'un home superior a quen incordian as porfías, que se decatou perfectamente de que tanto ten unha cousa com'a outra, de que no fondo, ao millor non é máis qu'un asunto que pende no punto de mira onde cada un se poña, e que n-unha arrautada d'humorismo, bota pol-a rua do meio, ben pra pór paces, ben pra rirse singelamente dos seus colegas.

De calquera xeito que seña, a min simpátizame Tycho Brahe, e adicolle esta lembranza diante d'istes aparellos do seu tempo, n-algún dos quales pode qu'andiveran as suas mans.

Tamén hai, naturalmente n iste país de músecos, instrumentos antigos, e outras moitas cousas: porcelás douradas, siluetas, bordados en seda e liño, vestidos e abanos rococó, máis louza, algunha moi semellante á de Sargadelos, cristalería de coores, esmaltada e dourada, mobles incrustados, antr'iles un fermoso pupitre-escribanía, lámpadas de Sinagoga, cerámica popular bermella con deseños marelos, candieiros, traballos barrocos en prata, relós, camafeios, o manto d'armiño d'unha Abadesa, unha carroza arcebispal, un órgano d'elreja, etc., etc.

Vin o teatrillo de monifates de Matiei Kopecky, qu'andivo co-il repersentando obras n-idioma checo. En homage á sua obra nacional, un medallón perpetúa a sua simpática image, n-unha vitrina. Os bonecos qu'il facía falar alí están tamén, dependurados das suas cordas.

Vin as tremendas armas dos hursitas: lanzas, bisarmas, machados de rabo longo, martelos, mallos reforzados de ferro, mazas pendentes d'unha cadea, imensos mandobres, cascos checos e cotas de malla, instrumentos d'unha guerra bárbara e cruel, ond' os mortos debían ficar esmagados, esnaqui-

zados, escuartizados, esmembrados, reducidos a zorza sangrenta. Ollando estas armas, sintense escachar os ósos da cabeza coma cascas d'ovo, e vense esbarar os miolos pol a frente fendida, escapal as tripas como serpes retortas da barriga aberta en canal, e quedar as pernas escarranchadas no cabalo, namentras a outra mitá do corpo cai na terra segada d'un golpe, deitando un lago de sangue.

Tamén vin ferramentas de labrego e d'oficios, moi materiás e primitivos, que facían xogo co-as armas, e unha cerámica popular incisa, do século XVI, que semellaba prehistórica.

Vin unha mitra de metal, un anel episcopal que podería servir de pulseira, cálices, ostensorios e incensarios góticos.

Ceguei canso á sezón de Prehistoria, que é moi rica. Facíame dihzle a interpretación os letreiros en checo: *K. hradištní, Stradonické, Slezská*. Outros comprendíanse ben: *Latenská, Doba Zelezná, Doba bronzová*. Mais ja non podía atender mais, pois já levaba alí mais de catro horas, e tiña qu'ir xantar.

No Museu ainda hai moitas mais cousas: coleizós botánicas, mineralógicas, petrográficas, xeológicas, paleontolóxicas, zoolóxicas, que non tiña tempo de visitar; unha Biblioteca con 400.000 volumes e 7.000 manuscritos, parte d'iles espostos, con lembranzas de Wicleff, Johan Hus, Tycho Brahe, Wallenstein, Coménius, Gustavo Adolfo Tilly, etc., e o Arquivo de Bohemia.

## STARÉ MIESTO.

Eran as duas cando saín do Museu, e fun pol-a *Vaclauské ná miesti*, unha longa praza en costa, domiñada no outo, pol-o moimento a San Wenceslao, rei de Bohemia, qu'está no outo d'acabalo, e qu'é o centro da vida de

Praga. Unha longa fila de taxis d'un lado da aceira central, e moita xente. Entrei xantar n-un café n-un primeiro andar d'unha casa. Servíronme unha sorte de caldo branco con pan, carne con salsa e unha tostada frita, e un d'ises pasteis Europa Central, e servíronme isto todo c'un boletín alemán. A cervexa era boa, mais o café, por si es caso, nono quixen probar.

Surtín e fun andando deica a Na Prikopie, rua larga con moita xente. Na esquina, a Torre da Pólvora (*Prasud Brana*), unha das portas da antiga muralla da cidade vella (*Staré mesto*), fermosa obra de gótico final con escudos traballados e ergueitos chapitels. Por fin, áchome diante dos manifechos restos do gran tempo da Europa. Con que pensamentos e con que sentimentos pasei a porta da torre da Pólvora, nono saberei dicir; qu'eu pensar e o meu sentir furgaba moito mais alén e moito mais fondo do romantismo eis o que é o certo. Crar'está que hai un romantismo doado, elemental, pra turistas, qu'algúns veces chega a vir ja prescrito nas guías — e outro romantismo difizle, que é unha modalidade da conecencia trascendente. Eu quería estabrecer antre min e as pedras, as vellas pedras que deitan esprito, a precisa conexión fluidica, que non se consegue sabendo a súa historia nen clasificando o seu estilo.

Seguin pol-a Celetuá ulice, unha rua estreita, con moito comercio, semellante n-algo á Calderería compostelá. É longa. Hai n-ela tendas com'as da Calderería, edifizos barrocos e moita xente.

Cheguei á Staroměstské náměstí, fermosa praza con soportales ond'está o antigo Pazo do Concello, a antiga Teinschule, o pazo Kinsky, o moimento a Johan Hus, a eireja de San Nicolás, da Eireja Nacional checa, e unha chea de casas intresantes. Non-as mirei d'aquela. Com'eu non era turista, tiña determinado ja d'anteman cal había ser o xeito de visitar as cidades. Non tiña obriga mais que de vel-os museos ou centros qu'intresaran pra o meu inquérito; non estaba obrigado ás visitas que s'imponen aos turistas, a vel-as cousas dinas de verse, as *Sehenswürdigkeiten* das guías. O tempo que me sobrara dos meus estudos,

podía facer d'il o que medera a gana. D'aquela a maneira de facer, había sel-a seguinte: En cada sitio, merca-la guía Grieben, metela no peto e botar a andar ruas adiante, a ver ond'iba dar, vendo as cousas qu'atopara no camiño. Que me perdía? Botaba man da guía, estarricaba o plano, e procuraba n-il o camiño de volta.

D'iste xeito, pode que me quedaran cousas sen ver, mais con seguranza vía millor a vida da cidade, ouservando os tipos que pasan pol-a rúa, os parroquianos de tendas, cafés e restaurantes, as cristaleiras dos retratistas, as das tendas e librerías, os postos de jornais e boletíns, o qu'un abesulla tras d'unha porta, d'un mostrador, d'unha fenestra entornada... Isto todo istruye moito; lem-



Praga - Týnská ulička

bro qu'unha vez en Lisboa, dend'a fenestra do hotel, vín funcionar de fronte un Instituto de Beleza en total-as suas seicións.

Pol-o tanto, collín pol-a Týnská ulička, unha canella que vai por ond'a eireja do mesmo nome. É unha canella estreita, por ond'un vai ao Meio Evo. Camiñando por ela, vai un recuando no tempo, un século trás d'outro. É o camiño do pasado.

Vai un arredor da soberbia eireja ojival chamada en checo *Týnský chrám* e n-alemán *Teynkirche*, ergueita por mercaderes alemáns a fis do século XIV, e onde s'atopa a sepul-

tura de Tycho Brahe... Eu podería escribir eiqui a descripción cumprida e mais a historia inteira d'esta eireja, com'as dos demais edifícios de Praga. Pra'lo non levaría mais traballo qu'o de traducir unha guía calquera, ás quales non lle quero tirar a venda, e polo tanto, morra o conto.

Fun dar a unha praza pequeniña, chea d'alma e de silencio, d'anos e de beleza, unha praciña ond'un quixera demorar moito tempo, cos longos ventanás da Teynkirche por unha banda, unha tenda de ferro vello, unha casa ojival e outra barroca con estauta na esquiña. A y alma encorada nas pedras, unha verdadeira poesía do espazo, o misteiro das fondas portas silandeiras de portas arqueadas, todas eran chamadas e vencillos que houbo ao fin qu'esgazar, cand'unha atiraxe mais forte me fixo meter por un pasadeiro adiante, escuro e estrano, cheo de antiguidade e d'unha beleza ultra-romántica, que me levou embobado por antr'as sorpresas de non sei cantos canellós e *cul de sac* á Jakubská ulice, a rúa do Apóstolo Sant'Iago, ond'está a eireja do noso Santo, hoxe de frares franciscos.

Á rúa dá unha portada lateral barroca, enriba da qual aparez Sant'Iago peregrino, con bordón e cunchas, o noso. Na eireja de Sant'Iago había qu'entrar por forza, posto qu'eu son galego e veño pelengriñando. É unha boa eireja barroca, c'un altar en cada columna e outro en cada intercolumnio, doucados e pomposos. A capela mór, longa e manifeza, ten un imenso altar barroco c'un gran cadro pintado invisíbele, con rico marco sostido por anjos barrocos encoiro. Da tea non vin qu'a estensión escura; asegun a guía Grieben e obra do pintor bohemio Wenzel Reiner, no século XVIII e representa o martirio de Sant'Iago.

Do lado da Epístola, había un altar de Santa Teresiña do Neno Jesús, no pano do qual dicía: *Svatá Terezička od Jezulátka, oroděj za nas!* (Santa Teresiña do Neno Jesús, rogai por nós!) N un reclinatório, había unha fotografía da Santa e debaixo unha ladaña en checo.

Do lado do Evanxeo, a gran sepultura do Conde Wratislau de Mitrowitz, d'un barroco gigante. Seica nunca vin cousa tan fa-

chendida, tan fincada e tan disconforme. Unha composición de gusto imperial e clasicote, con gran ostentación de mármore: o Conde d'armadura completa, manto e cabeleira riza, unha figura matronal apuntando pra o ceo, o vello Chronos, a Historia chorando e un anjo escribindo... E logo falan dos portugueses!

Ao sair d'ali já non sei por onde me metín. Vin outra eireja pechada sen nada de particular, unha casa vella, unha sinagoga estilo arábigo na que quixen entrar e metinme n-un páteo e entrei n-un sitio onde había letreiros n-hebreu, mais por fin din volta. Logo outra eireja con cruz arcebispa e un edifício grande, todo pechado. Aquela parte tiña un aspecto un pouco compostelán. As rúas estaban soilas, sen gente, as casas pechadas, non sei se vin pasar un auto ou dous. O piso d'adoquín estaba moi gastado e meio desfeito, mail-as casas tiñan bó aire, eran boas e limpas, e diría un que n-elas debía vivir boa gente. Mais semellaba un barrio morto, soilo, quedo, silandeiro, agrisado e frío. Por onde saín d'ali? Me non lembro; cecais pol-a Dusaní ulice.

O caso é que fun dar á beira do río Ultava qu'os alemás chaman Moldan. Praga ten oito pontes, pra pasalo río, que comunican o corpo principal da cidade, qu'está na beira dereita cos barrios da outra banda: Holesovice-Bubny, Dejvice Bubenec, Hradčany, Malá strana e Smichov. Torcín á esquerda e cheguei a unha das pontes: Most Sv. Cecha. Fun pol-a ponte e estiven contemplando o río. Ali non é moi largo. Andaban barcas e unha motora de zoco, com'as dornas do Miño n-Ourense.

Cheguei a un parque posto na ladeira d'un monte, Sady Leteuske, ou Belvedere-Anlagen, con pecho arboredo. Mais estabase pondo o sol e din volta.

## OS JUDEUS NO SEU TOBO

Voltei pol-a Parizská, boa rúa, larga, fermosa e con gente. Vin os triángulos entramblicosados, d'unha sinagoga, mirei no plano, fun e volvin, e por fin atopei. Báixanse unhas escaleiras, e n-unha rúa moi estreita, debaixo da Parizská, había moita gente

agardando, homes e mulleres. Teatro? Cinema? Baixei: homes con barbas, vellos, rapaces, señoras, señoritas, homes ben fardados, homes farrapentos. A sinagoga.

É non unha sinagoga calquera: a Alte-Neu Synagoge de Praga.

Entreí. Un vestíbulo c'unha araña e unha tristeira luz eléctrica. Rempuxei a porta e entreí sen tiral-o chapeu. Era a primeira vez qu'entraba n'unha sinagoga.

Un recinto ojival antigo, de dúas naves, con columnas de pedra, bancos arredor, en dúas fiás, con pupitres. Homes sentados ou de pé, falando. A sala é outa e escura, caleada, con moitas arañas de prata sen velas, e algunhas luces eléctricas. Todo moi estre-



Praga - Havelská

to, que non se revolve un. Un valado de ferro cingue un lugar mais outo, onde hai atriles con libros e caixas cilíndricas coma sombreireiras. Tres señores con barbas, bimba e gabán están alí refollando nos libros. Hai cadros con letreiros n-hebreu, e nas paredes, pracas de prata con velas diante a maneira de cornucopias.

O mais intresante son os tipos. Afora había señores de meio tempo con boa pinta, donas elegantes, rapazas lindas, non de todo de coor de ceruda, unha realmente fermosa, morena, leda, sorrinte, espresiva, con meixelas acesas de quente coor, espigadiña e lanzal, ben vestida. Adentro había señores d'ises com'outro calquera, vulgares de cor-

po e d'indumento, que non din nada nen case se ven; había algún señor apersoado; había un sentado ond'a porta un de chapeu craro e bigote recortado, pequeno, fachoso, d'aspeito sórdido; había rapaces novos, un de gorra bilbaina, das apegadas á cabeza, sentado, quedo, langoroso e canso, moi feble e moi longo, de face soave e estreita, c'uns imensos anteollos de cuncha, e outros dous de pé, un d'unha elegancia fina e requintada, c'un sinxelo vestido azul, outro de gorra calzón curto, d'unha gran beleza morena, d'esas que se meten nas mulleres, e estes dous, cecais pol a súa superioridade estética, semellaban ledos e seguros de si mesmos. Mais os outros...

Os dinos d'estudo eran os outros, os vellos de bimba e gabán ou levita negros, de longas barbas escuras, de enormes narigós finos de cotorra ou gordos e bermellos caídos pra baixo, uns sentados, outros de pé, falando en pequenos grupos, os mais n-alemán ou en calquera cousa semellante, cecais en *yidisch*, baixo e en segredo, acenando moito. Istes, istes si que son; os outros tamén, os outros tampouco se despintan, mais os clásicos son istes, os judeus de novela.

Tipos encollidos, sen pescozo, cetrinos, sudorosos, marraus, con grasa na cinta da bimba, con caspa no cuello de terciopelo do gabán, con uñas reberetadas de negro, con dentes coor de tabaco. Tremen ao falar as barbas, negrecentas, con fiás de prata ou marelas, as barbas intonsas que se deixaron medrar o que puderon, longas e agrisadas nas patillas. Encollen as hobreiras ao abriren os brazos pr'acemar afundindo a testa botada pra atrás, e rin cos bicos negros d'orella a orella, enchéndose d'enrugas travesas debaixo dos ollos, c'unha ledicia chea de pillada, que chisca os dous ollos a un tempo. Torcen a cabeza pra un lado, e ás veces o corpo todo, encollen as pernas pra'acrefeñárense. Eu na miña vida vira movementos, nen modos, nen espresións semellantes. Tefien algo de ratas e algo de macacos; é algo úneco, homes com'os demais non son, ou disimúlano. Nada deixa eiquí ver a súa forza formidábele, o poder inenso da Raza qu'eiquí vai celebrar seu Sabbath. Porqu'eso sí, isto d'aquelarre, algo ten...

Eu non sabía que facer, se marchar ou quedarme, porque vin que logo iban encomezarse o servizo. Temín que me dixeran algo, e saín. Fixen ben, porque na entrada hai un rótulo que di en hebreu, checo, alemán, francés e inglés: «Os señores estrangeiros que desexen visitar a sinagoga, son avisados que non poderán entrar namentras dura o servizo divino».

### MAIS ASTRONOMÍA

Volví pol-a Parizská deica e eireja de San Nicolás, a eireja dos husitas, qu'estaba pechada. É un gran edificio barroco, que din que ten dentro soberbios frescos e outras pinturas. Os husitas forman hoxe a Eireja Nacional Chekoslovaca, que ten poucos fideles, pois case todos os checos e os alemáns de Bohemia son católicos, e ata beatos.

Despois fun ver o gran reló astronómico do Pazo Municipal antigo. É unha maravillosa obra de mecánica que n-unha combinación de circos, agullas, radios e siñás, amosstra a hora do día cos minutos e segundos, a hora da saída e da posta do sol, o mes do ano, o día do mes, a posición do sol no Zodíaco, a posición da lua no Zodíaco e as súas fases, as horas planetarias pra o hourizoate de Praga, e as festas do Calendario cristião. Aínda ten mais cousas: os doce Apóstoles que surten por dúas portañas ao dal-a hora 24, a Norte que volve o reló d'area e toca a campaiña, un galo qu'ergue as áas e cacarexa, e outras figuras de movemento.

Tan fermoso moimento ao tempo que pasa, que cola e que se vai, en qu'a astronomía ten un senso cronolóxico, é d'unha fondura de concepción que fai baixal-a cabeza e matinar moi longo. Iste gran reló comunal non é mais que a gran reprodución humana do gran reló celeste, do gran coro dos astros que, s'imos ver, ao millor non teñen mais finalidade qu'a de medir o tempo que foge.

### BAIXO DAS ARCADAS

Por fronte ao reló, hai uns soportás longos e estreitos. Dinme ise gusto: andiven de paseo por iles, pra arriba e pra baixo, coma faría n-Ourense. Había unha chea d'estreitos

pasadeiros e corredores, canellós, portais fondos, envoutados. Había ben tempo que non andaba paseando d'iste xeito. Metinme logó por unha rúa estreitiña, con moi boas tendas, novos aspectos cheos d'intrés, tendas no fondo dos pasadeiros, etc.

Volví de novo pol-a Celetua e Na Pirkopia, esta derradeira, coma já anoitecera, chea de lus e de gente elegante, comercio luxoso, un escaparate ond'había teas azúes sementadas de follas de prata e un maniquí todo feito d'espellos. Moitos autos e moito barullo. Tamén estaba chea a Vaclavská. Estiven n-un amplo pasadeiro cheo de cristaleiras de tendas, cafés e gente qu'agardaba pra entrar n-un cinema. A vida moderna toda das horas en qu'o traballo rematou, e compre bulir apresada pra troulear canto mais se poda.

Pol-a Skretová, a Mglická e a Polská, cheguei ao hotel. Fun ao restaurant do día antes cear uns óvos con touciño frito c'un bó vaso de cervexa, e despois funme pr'a cama.

### VISITAS

O segundo día erguinme e fun procurar ao Profesor Jungbauer. Vocelová, 10. O Profesor Bolte, de Berlín dérame dúas tarxetas: unha pra o Prof. Jungbauer e outra pra o Prof. Poliuka, da Universidade Nacional checa, seu colaborador nos formidábeles comentarios aos Contos de Grimm. Primeiro fun ond'o Prof. Jungbauer.

Vaise pol-a Safarikova e séguese de cote cara o Norte pol-a Belehradská ulice, atravésase Tylovo náměstí, co seu mercado cheo de gente, e a segunda rúa a man esquerda é a Vocelova. Rubin unha escaleira que, gracias ao costume de poren nas portas os nomes dos vividores, anque non señan médecos, nen abogados, nen agentes de seguros, nen comisionistas, levoume á morada do Prof. Jungbauer.

Abreume il mesmo a porta. Home moi outo, moreno e canoso, tipo de persoa, coma din, moi natural e cortés, c'unha bondade que se manifesta dend'o primeiro instante. Na casa éntrase por unha galería, e alí mesmo ond'a porta, diante d'un biombo, fixome sentar n-unha cadeira de junco a carón

d'unha mesa con tapete. Falamos, houbo troque de libros, espricadeiras, etc. Estaba il soilo na casa porqu'a dona iba fora. Púxo-se aixiña ao meu dispôr, surtimos juntos, e fumos procurar ao Prof. Poliuka, na Londinska.

O Prof. Poliuka non estaba en Praga. E foi o modo de non poder já entrar en relación con ningún checo.

O profesor Jungbauer levoume cambiar a un banco a cuio director me presentou, no seu despacho, levoume ao correo, e levoume por fin jantar ao Hotel de Roma. Coma n-Ourense, en Praga hai tamén Hotel de Roma, anque non veña na guía Grieben. E namentras coíl estiven, contra a costume ouservada en Berlín, non me deixou pagar nada.

Despois, comida feita, compañía desfeita, il foise pr'a casa, e eu funme de novo a ruar, anque quedoume én vir procurar ao Hotel ás sete en punto.

## MERCADO

Volvín á cibdade vella onde nunca cansa un de ver cousas, e non digo moimentos, senón ises pequenos recunchos raros, tan preciosos com'os moimentos, nos qu'as horas do día e as suas luces cambiantes collen unha expresión máxima; cousas nas que non se tivo intención de criar beleza, e a beleza fíxose de seu, resultou, coma se dixéramos por obra de certa gracia infusa, d'unha sorte de arte inmanente.

Andiven pol-o mercado da Havelská, unha praza chea de caraute e d'esa beleza pouco aparente.

Había unha chea de postos e tendas, con caixas d'esas de cú apretado, com'as caixas dos difuntos, asegún já eu vira en Berlín, e grandes cestos de vimbio do mesmo feitío, e tamén outros estreitos e outos. Moita gente por antr'os postos, como n-unha feira das nosas. As tendas das casas tamén eran semellantes: había roupas feitas, panos da cabeza e dos mocos, e mantas penduradas nas portas, novelos de cordas e torres de caldeiros de zinc.

Pasaban carros, zorras com'as nosas e com'as de Berlín, e carros com'os alemás,

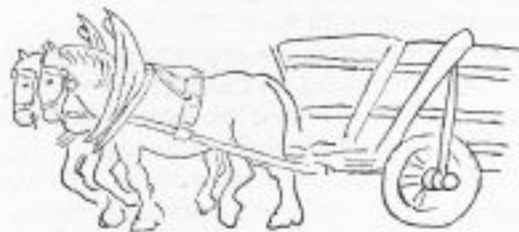
de cú apretado, con ladrairos, en feitío de caixas de difunto, e ás veces, os estadullos dos lados levan uns esteos que van apoiar no cubo da roda. Van turrando d'iles cabalos percherós, enormes con patas peludas. Levan unhas coleiras com'as alemás, somentes que máis ergueitas e outas, apuntadas pra riba, adubadas con adornos dourados, e ás veces c'un pondón ou unha borla bermeilla de estame na punta. O mayoral deixa a tralla metida n-unha das coleiras.

## MODERNISMO

Metinme pol-a Melantrichova, torcín á dereita pol-a Kozná e despois á esquerda pol-a Zelezná, ruas estreitas, con faroles, porqu'o alumbrado é de gas, con pasarellas e páteos interiores ben curiosos, e atopeime de novo na Staromestské náměstí.

Entón fun ver o moimento a Johan Hus.

Non me gustou nada. É unha esplanada baixa de pedra, e enriba as estautas de bronce do reformador e os seus compañeiros, no estilo modernista, ruín estilo, de fis do século pasado. O moimento é de 1915, máis novo parez. É cousa probe e de pouco gus-



Carro de Praga.

to, sen chiste ningún; nen xiquera as figuras son respeitosas.

É qu'o modernismo aquí foi unha cousa especial. Apesares d'andar Ruskin no conto, nas artes plásticas foi un tempo tan miserento coma foi grande na literatura. Conécese qu'as forzas de creación plástica iban esgotadas. É mais o deberan estar hoxe, e así e todo, agora fanse algunhas cousas con gracia. Tamén d'aquela, na pintura aínda quedaban algús impresionistas. Foi a escultura a que máis morreu —da arquitectura já nen falar— coma que foi aquí o tempo de Rodin, o pior escultor de todol-os tempos.



## KLEMENTINUM.

Din a volta pol-a Uradnice e a Mariánské náměstí, e atopeime no formidábele Klementinum, qu'está por fronte ao novo Pazo do Concello, n-unha fermosa praza, onde viñan por unha rua do lado ises raios do sol cando se deita, que teñen en min un efecto mágico.

O Klementinum foi ergueito pol-os jesuitas, qu'ali tiveron colegio, e é il soilo unha vila. É algo imenso de grande. Hai tres grandes eirejas metidas n-il. San Salvador, San Clemente e a Asunción. A primeira é a dos católicos alemás, e n-ela padricase, ré-

zase e dinse as novenas n-alemán; a porta estaba chea d'anuncios todos n-alemán, sen unha verba en checo. As tres son barrocas. Hai ademais unha chea de páteos grandes coma prazas, de coor marela, arcadas toscanas e piso de coyo e laxes mal postas. Pérdese un pasando d'un n-outro.

O Klementinum di da forza que tiveron os jesuitas. Ben se sabe o rol que jogaron nos países eslavos católicos, que gracias a iles non caíron no protestantismo. Non hai qu' esquecer que Pedro Canisio foi dos fundadores do Klementinum.

(Continuarase).

## Arquivo Filolóxico e Etnográfico de Galiza

### CASOS E ANÉCDOTAS

#### ZORRO POR LEBRE

Ao sacristán de Melias viñalle pol-o viño un que lle chamán «o Lalin». Un día, en canto median o viño, o Lalin mandou pôr a mesa, e dixo qu'il traguía unha lebre arreglada. Pero ao acabar de cear, o viñateiro púxose a berrar:

—Dous dous! Dous dous!

Que é como berran os zorros (1) e coisto

(1) É cousa digna d'estudo a imitación das voces dos animais. Témense feito algúns estudos d'esta caste, que teñen un dobre intrín: un intrín lingüístico (relacionado co problema das onomatopeias e máis co da representación gráfica dos fonemas) e un intrín etnográfico, pol-o que nos dá do concepto que se ten dos animais, especialmente observacións encol dos seus costumes e psicología que teñen ou que se l'apón. Tocantes a estas imitacións de falar dos animais en galego-portugués, tea recollido moitas cousas o eminente Dr. J. Leite de Vasconcelos, algunhas das quales han figurar na *etnografía portuguesa*, que está a se publicar.

Entre nós, é bastante corrente imitar a fala do zorro dicindo: Dous dous! Témola observado no Castro de Caldeas, val de Lemos e outras partes. Ben sabido é que o zorro é unha das persoaxes importantes do folklóre europeo, e pol-o tanto do noso.

Imitación da voz dos animais hai tamén no caso titulado «os dous galos», que ven máis adiante. No caso dos galos, a interpretación literaria e humorística do seu canto pol-o pobo é variadísima.

comprende o sacristán que lle metera zorro por lebre.

(Recollido en San Miguel de Melias —Coles— por María Sánchez Fernández, aluna da Normal d'Ourense, 1932.)

#### ABUELA DOS BURROS

Indo unha muller pra feira de Monterroso con dous burros cheos d'anos e mortos de fame, pasaron por ali dous estudantes e díxéronlle:

—Bós días, abuela dos burros.

E respondeulles ela:

—Moi felices, meus netifios.

(Monterroso, Amadeu Varela, 1931).

#### O BENEFIZO DA PROBEZA

Un individuo tivo unha cuestión co cura, e o cura, acabou co-il; e víñéronlle embargar todo, e nada máis lle quedou a casaña e tivo que ir pedir. Mais logo juntou pra mercar un traxe, botouno, e a limosna víñaa comer á casa.

E dispois, o cura andaba paseando todos

días nun campo público, e o probe tamén viña co seu traxe, e o cura paseaba pr'ou lado e o probe pr'outro, e o probe decialle ao cura:

Acabácheme co capital, pero fixécheme millor, tu non traballas pero eu tamén non che traballo.

(Macendo -- Antonio Reza Paz -- 1931)

## CABALOS DE FOLES

Un chefe calrista cuio nome hoxe non se coñece, arreando uns cabalos que roubaran na casa de Foles, dicía:

—Arriba, cabalos de Foles.

Qu'atrás dos dos ricos veñen os dos probes!

(S. Salvador de Vilasante — José García Gallo — 1931.)

## COMO HAI QUE TRATAR AO PEISANO :-.

Un deudo da casa de Pacio —que gozou de gran sona pois era das de «Soga y Cuchillo»— adoitaba recitar iste refrán:

Ao peisano non lle fagas mal, que nono merece, nen ben, que nono agradece.

(Id. id.)

## O VENANCIO DAS PITAS (1)

Estaba en Celanova un preso —coñecido ladrón de longa historia— que chamaban o das Pitas. E díxolle un día ao carceleiro:

—Déixeme sair da cárcere ás doce da noite, que volvo aixiña.

O carceleiro díxolle que non podía faguer eso, que podían despachalo do emprego, e contestoulle o das Pitas:

--Déixeme sair que ás catro da mañá estou de volta con seis mil pesetas e a vostede doulle duas mil.

(1) Son sen conto os casos que se refiren d'iste coñado Venancio das Pitas, mala ben rapuñeiro que bandido (din que nunca fixo violencia a ningún pra sacarlle os cartos). O seu alcume venlle de ter emprincipiado a súa carreira por roubar pitas. Lóubase moito a súa agudeza e fino ingenio. É persoa relativamente recente, e hai noticia de que rematou a súa vida honradamente, vivindo d'un negocio. Outros din que se fixo crego en Portugal.

Díxolle o carceleiro:

—E logo, a quen vas roubar?

—Ao cura de Mourillós.

Por fin, o carceleiro deixou sair ao das Pitas e roubou ao cura de Mourillós, pero ás catro da mañá já estaba de volta cos cartos.

Pra o outro día, o cura foi dar parte do ladrón, pero díxéronlle que non podía ser, porque o das Pitas estaba preso; mais o cura insistiu en que fora il. Pra convencer ao cura levárono á mesma cela onde estaba o das Pitas.

O ladrón, ao enteirarse, deu parte do cura e prenderon ao cura, e soltaron ao das Pitas. Así quedou o cura roubado e preso.

(San Miguel de Berredo — Carmen Somoza Pato — 1932.)

## MATAMOLO TODOS

No tempo dos fauciosos, ocorreu un caso nun lugar que lle chaman a Bouza. Viña un faucioso pedir carne e pan; entonces os veciños matárono, porque tamén os fauciosos eran moi malos e tamén mataban a quen encontraban. Pero despoixas que os compañeiros souperon que o mataran os da Bouza, mandáronlle un recado pra que viñese junto d'iles o que o matara.

Entonces os da Bouza, sen matinar o que lles iban facer, marcharon todos alá, dicindo un dos veciños:

—Mateino eu.

E outro tamén dixo:

—Non, mateino eu.

E outro tamén, e todos así, foron dicindo qu'o mataran iles, porque os fauciosos díxéronlle que era un escapado, e que lles iban dar unha gran recompensa, e entón todos querían decir que o mataran.

Mais os fauciosos dixeron que lles iban dar a recompensa a todos, e metéronos no meio d'iles, téndoos arrodoados por todas partes, emprincipiaron a tiros e matáronos a todos, que eran uns vintecinco. (1)

(Macendo — A. Reza Paz — 1931)

(1) Cántase coma feito histórico. Ten semellanza, coma se vé, co tan coado conto de Meco, anque s'arreda d'li bastante.

## O CORPO DO DELITO

Ao abade de Santamaría a Graña, aló pol-os anos da primeira guerra carlista, sequestrou unha partida de fauciosos, que o levaron ao monte, namentras os chefes s'instalaban na casa reitoral coas suas queridas, pasando alí a gran pándiga.

Cando o abade volveu, despois de ter pagado un forte rescate, fixo un «auto de fé», queimando publicamente as camas todas que había na casa

(Penosíños - Ramirós — Purificación González Feijóo— 1932.)

OU SUBÍU A PEDRA,  
OU BAIXOU A ESTRELA

Na casa de Navin (Quiroga-Lugo) viveu a principios do século pasado o «Astrólogo de Navin», home de costumes estranas, a quen a gente apuña gran ciencia e sabencia. Cóntase que n-unha ocasión uns peisanos quixeron probar onde chegaba a ciencia do Astrólogo e a tal fin puxeron un papel debaixo da pedra onde adoitaba sentarse no seu paseo cotián do empardecer. Pouco tardou en chegar o Astrólogo, e os labregos chegaronse a saudalo, acompañándoo deica a pedra. Inda ben non se sentou, escramou en voz alta:

—O el cielo bajó, o la tierra subió.

Deixando pasmados aos peisanos (1).

Tamén contan que á sua morte, os señores de Lamela, cos que tiña estreita relación, levaron os legajos que tiña escritos, antre os que supoñen que irían as soadas *Táboas de logaritmos*, que despois publicou o ilustre Vázquez-Queipo, da casa de Lamela.

(Quiroga-Lugo — Dolores Fernández Quintás— 1932.)

(1) Igual caso refiren en Lalín do sabio matemático D. José Rodríguez González, «o Matemático de Bermés», encol do qual publicou un documentado traballo Don Ramón Aller no vol. III dos *Archivos do Seminario de Estudos Galegos*. D. José Rodríguez rubía tamén a unha pedra pra observar os astros e tamén co-llí fixeron os peisanos a proba do papel. El notouno, e dixo:

—Ou rubiu a pedra ou baixou a estrela.

Atal era, según a gente a sua agudeza pra o cálculo das distancias.

## OS DOUS GALOS

Na freguesía de Vilarrubín (Peroxa), había duas familias qu'aínda levan os alcumes de *Faco de Alende e Cazorro*, que proveñen dos antepasados.

Dín que había dous galos, un no lugar da Alende e outro no de Casdeguistala, onde vivían os cazurros e que cando cantaba o da Alenda, decía:

—Ay cazuuuurrol

E cando cantaba o de Casdeguistala, decía:

—Faco da Aleeeendel

(Cinconogueiras (Peroxa) — Elisardo González Paradela— 1931.)

## OS DE CHOUZAN

No lugar chamado Chouzán, arredado d'Atán pol-o río Miño, onde hai unha familia encarregada de pasar n-unha barca con remos a todol-os viageiros, chámase iste sitio Barca ou Porto de Chouzán. O dito que dín alí é o seguinte:

Os de Chouzán, no tempo dos figos, si s'encontran nun camiño e lle preguntan de donde son, contestan (facéndose moita cousa):

—De Chouzán, quere descambiar un peso?

Dínlle isto porque hai moitos figos, véndenos, e por iso teñen moita calderilla. En troques, cando non hai figos, pergúntanlle:

—Donde és?

E contestan moi homildes:

—De Chouzán, deme un peso pra pan (1).

(S. Esteban d'Atán, Pantón (Lugo)

—Josefa Rodríguez Vázquez—1932)

(1) Istes casos, referentes ás alternancias de riqueza e de miseria n-un pobo no decurso do ano, refírense moitos. N'Ourense, por exemplo, refírese unha cousa semellante dos de Seixalbo, aldea ás portas da capital, con ricas hortas. Istes pól-o vran, cando venden seu froito, dín:

—Son de Seixalbo: quer V, algo?

Pol-o inverno, que non teñen cousa que vender, dín come cotados:

—Sou de Seixalbiño, déame un ochaviño!

## O DÍA DE GALICIA, APARECERÁN:

Os Dous de Sempre, por Castela.

A Romeira de Gelmírez, por Otero Pedraio.

O Silezo Axionllado, por Carballo Calero.

Os Evanxeos da Risa Absoluta, por Antón Vilar Ponte.

## OS HOMES, OS FEITOS, AS VERBAS

### O PRIMEIRO CONGRESO NACIONAL PORTUGUÊS D'ANTROPOLOGIA COLONIAL

Com ocasión da gran Exposición Colonial Portuguesa, que vai ter lugar na cidade do Porto, terase alí, por iniciativa da Sociedade Portuguesa de Antropología e Análógia, o Congreso de Antropología Colonial, que ha de ser do 7 ao 11 d'Outubre.

Estará repartido en tres sezóns: unha adicada á Antropología física, biología étnica, cruzamentos, grupos sanguíneos, baixo da presidencia do Prof. J. A. Pires de Lima; outra d'Et. nografía, folklore, Linguística, psicología, sociología e relixiós, baixo da presidencia de Mons. Dr. Manuel Alves da Cunha; e outra de Prehistoria, arqueología, geografía humana, migraciós, demografía, etc., baixo da presidencia do Conde de Penha García.

Fora dos asuntos que libremente escollan os congresistas, o Congreso propónse certo número de temas de especial intrínseco e d'aplicación, aos que quer adicar o maior esforzo.

Ademais, a Exposición Colonial ofrecerá aos congresistas unha rica documentación etnográfica. Todo elo fará que o Congreso de Antropología Colonial sexa un verdadeiro acontecemento centifeco.

### LETRAS DE AFORA

#### ELEXIA DO SANTO ROMAN IMPERIO

VIENA (está millor como se di en Portugal Viena de Austria) cerdeira en frol ao pé dos neveiros do Alpe. Fáise o monte parque e o Donau liederdiza ao pé das flestras do salón. Téñse falado moito da sutil política dos Hapsburg, de Metternicht. Pódia ser, mais a persistenza do imperio sobre tantas xéntes e falas de órbitas diverxentes (non sería obra antifónica da canción? A slava, a hungara, a tirolesa, a morava, todas as cancións collen ritmo universal en Viena. O barroquismo grande ordeador de esenzas cosmopolitas. Chega Liszt na carroza de cristas, as rodas brancas do pó da puzta. Chega Beethoven co aer da primadeira hercynian. Viena, mistura de Venezia, París, Roma, München, urbaniza en vals os temas populares e trunfa por o sorrir.

Carlomagno sabía faguer ben as cousas. Puxo dous marcos diante o bosque e a estepa. Brandemburgo e Viena. Un espiño e

unha roseira. O Santo Imperio soupo vestila cos lumes de longo solpor.

Sabía Viena, cecais dende o «Requiem» de Mozart e dende a cabalgada dos húsaes de Murat, que morría, e xogou ca morte como co luar a auga dos lameiros, celbando soms de medo e bulra sans, de neno. Non bizantina nin tampouco estóica, gardou a pulpa de froita e deixouse mordiscar por dentes novos pra sempre lavados co sabor vienés.

Sabían Schneider e Hoffmannsthal o trunfo da morte, mais disimulábano no decorrer de ensoños ou na sátira dando perfil ás vidas burguesas. Esboirar da tona de lazo «debâcle» afogando o vals de Strauss, foi o 1918. Agora Xosé Roth fáí na novela «Radetzky Marsch» a elexia do Santo Imperio e chora a torre de encaixe de Sto. Estebo. A figura do Imperador-símbolo, Franz Josef, preside o amor dos hérois, os Trotta, militares e funcionarios ca ética do reximento e da cancelleiría. Elas son o eixe de un patriotismo sen pátria. Ven a Gran Guerra. Os ofíciaes ao chegar o parte dos tiros de Serajevo cantaban a marcha trunfal de o vello mariscal Radetzky o vencedor de Italia no tempo ainda romántico de Novara. Deseguida ao chégar a nova, a marcha trunfal trócase mainamente na fúnebre de Chopin por todos beilada co sorrir coscente do ser o derradeiro.

A novela — longa agarda disimulada de un remate fadal, técnica de témpos e fuxidas comparabele ca música — semella encobrir unha idea de traxedia sen a crásica feitura mais coa mesma maneira de acontecer.

#### A NOVELA DO TRÓPICO

PRECSASE pra novela un tempo de esprenxia histórica. Esprenza urbán sobretudo. Europa tarda moito en ir adquirindo posesión novelística dos novos escearios. Como boreal entende ao norde mais se non afáí no trópico. E xa fai tempo dende a ilusión de ter descuberto a Edade de ouro con Bernardin de Saint-Pierre ou a do parque romántico amadrado en savana, como a «Indiana» de George Sand.

Farrére ou derradeiramente André Malraux fan novela de paixóns occidentaes sobre o fondo caseque indefrente e lonxao da colonia ou do terreo da «concesión». Nin os ingresos de América saben vivir no trópico. En canto se chéga preto do golfo de México deixan o estilo de Boston e tampouco saben sinon ser brutos ou vexetaes. Paixón e tipos figuran xigantescos e non pasan de ser mé-

dra vizosa de monocotiledoneas ou de caimãs. Posiblemente a novela do trópico terána de faguer os Péles-Roxas e os pretos.

Como Lawrence, William Faulkner fai escola. Figuran ser entramas, escolas de vencidos por erotismo ou bestialidade. Sálvaos cecais o estilo e a lingoa infundamente eispresiva, popular dos tipos de lingoa de rua e peirao. Faulkner na fadaldade que il nin discute, do furacán, da léi de Lynch, da histeria erótica move persoaxes e moitedumes de portada de Magazine e fondura de bosque ou negro arrabaldo industrial, ende-xamais de campía labrega. O sol que nas vellas culturas conténtase con madurecer ácios ou sucacos de thé, atolece as xentes no duro mes enxoiro de «Dry September» e na navegación meio pirática de «Un furacán na Jamaica». Sângue preta cas suas rebel-días, estrondosos fracasos de puritanismo, medran na jungle de istas páxinas que cheiran a rhum e can policia. Está visto que pra o trópico aínda estamos no tempo dos viaxes.

#### LEITURA DE PRIMADEIRA

**H**AI moitas falseiras inquietudes. Por exempro a novela rusa (agás os vellos mestres da perspeitíva) o marxismo e os grandes funeraes do espírito escurialense. Háinas verdadeiras, ceibadoras, benvidas, na literatura. Pro agora ao chegar o tempo da sesta non fai mal a lectura da traxedia de André Gide «Perséphone». Todo sabido, todo esquecido mais un certo crasicismo aquece, fáinos estudantes e do mesmo modo que os antigos puñáanse zumesugas na primadeira, convén iste xogo inocente do malino Gide en certo estilo non lonxao ao mais grave xogo da «Ifigénia» de Goethe cos seus limpos coros do cabaleiro Gluck e na «Perséphone», un ritmo no verso, de canzón da Illa de Francia ou da Villette irmán do que chouta como a mañán na rua na frouma pecha do unanimismo de Jules Romain, «Amour, couleur de Paris». Ista de Gide poderíase chamar poesía coor de crase de grego aos quince anos con vacaciós en perspeitivas nos labramios de San Xohan.

#### AS CARTAS DE ROUSSEAU

**F**OLLAS de selva alpina, angusteosos pétalos de xardín, papeis lixados de tristeiros vicios, correran pol'os camiños da Europa, pousaron entrando por a flestra na mesa dos ministros, no bufete dos puritáns, na alcoba das donas elegantes. Agora apreixadas en dúcias de volumes, si se lles quixera procurar un tído axeitado sería iste: Reconquerimento da inocenza.

R. O. P.

## LIBROS

**HOMENAGEM A MARTINS SARMENTO.** Miscelanea de estudos en honra do investigador vimaranense, no centenario do seu nascimento (1833 1933), Guimarães (Portugal), 1933.

**A** sociedade Martins Sarmiento, coma lembranza do centenario do insine arqueólogo de Guimarães, verdadeiro descubridor da cultura galego portuguesa da Edade do Ferro, esporador das citanias de Britceiros e Sabroso, e esculcador das fontes antigas da nosa historia —que tan brillantemente se celebrou n-aquela cibdade portuguesa, editou un fermoso e valioso volume de 472 páxinas, onde, en homaxe a aquil home ilustre colaboran 68 persoalidades portuguesas e extrangeiras, con traballos moitos d'iles d'un enorme valor.

Eis a lista de colaboradores e traballos: Dr. Georg Kraft, *Feuersteinbeile westlicher Eorm in Baden*.—Dr. Herbert Künt, *Westgotische Durchbruchsnallen*.—Dr. Bolko Freiherr von Richthofen, *Zur Bearbeitung der vorgeschichtlichen und neuren Rundbauten der Pyrenidenhalbinsel*.—Dr. A. Schulten, *Segeda*.—Dr. L. Wickert, *De nonnullis miliaris Bracarensibus*.—Dr. Georg Wilke, *Die Bestattung in Bauchlage und verwandte Bräuche*.—Dr. Hans Zeiss, *Spätromische stempelverzierte Keramik aus Portugal und Spanien*.—Dr. L. Siret, *Origen y significación de las corridas de toros*.—Dr. Pedro Bosch Gimpera, *Los celtas en Portugal y sus caminos*.—Dr. F. Bouza-Brey, *Máscaras galegas de origen prehistórico*.—Juan Cabré Aguiló y María de la Encarnación Cabré Herrerros, *La espada de antenas tipo Alcaccer-do-Sal y su evolución en la necrópolis de la Oseira, Chamartin de la Sierra, Avila*.—Florentino López Cuevillas, *A área xeográfica da cultura norte dos castros*.—Dr. Manuel Gómez Moreno, *La cerámica primitiva ibérica*.—Dr. Julio Martínez Santa Olalla, *Monumentos funerarios celticos. As «pedras fermosas» e as estelas en forma de casa*.—Prof. José Ramón Mélida, *Idolos lusitanos de hueso*.—P. César Morán, *Salamanca en la pre-historia*.—Dr. José Pérez de Barradas, *Necrópolis visigótica de Daganzo de Arriba (Madrid)*.—Dr. Luis Pericot, *La representación serpentiforme de la citania de Troña (Galicia)*.—Dr. Vicente Risco, *Notas encol do culto do lume na Galla*.—Dr. B. Taracena Aguirre, *Tribus celtibéricas. «Pelendones»*.—Conde de la Vega del Sella, *Asturienses, capsenses y vascos*.—Comte Bégouen, *Alfátoirs pour pointes d'os en France et en Portugal*.—Abbé H.

Breuil, *Moule à figurine humaine schématique de l'Oural*.—Chansine P. M. Fauret, *La hache gardienne des tombeaux à l'époque néolithique, en champagne*.—Dr. Albert Grenier, *La Vase Régordane et Mercure*.—Doctor L. Soleaud, *Le rôle des coquillages marins fossiles et actuels dans la magie berbère*.—Raymond Lantier, *Les dieux orientaux dans la Péninsule Ibérique*.—Dr. Emile Linckenheld, *Observations sur les sièges primitifs des senons cisalpins*.—Dr. G. H. Luquet, *Gravures rupestres de Villadesuso*.—Comdt Octobon, *Les gravures du Pay de Lacan et leurs relations avec les figurations anthropomorphes*.—Dr. Felix Oswald, *Un indice presumable de la présence de la huitième légion en Angleterre*.—Dr. Edgar Prestage, *Portugal: a Pioneer of christianity*.—Dr. C. A. Raleigh Radford, *The Culture of Southwestern Britain in the Early Iron Age*.—E. Thurlow Leeds, *A Milestone in Western Archeology*.—Dr. J. Kostzewski, *Four u minarai datant du I s. après J. C. de convert à Mechlín, arrondt. de Srem, en Grande Pologne*.—Dr. Eduardo d'Almeida, *A mocidade literaria de Sarmiento*.—Francisco Manuel Alves, *Bragança e o Dr. Francisco Martins Sarmiento*.—Doutor F. Alves Pereira, *Os vestibulos das habitações citanienses*.—Dr. Alfredo Athayde, *Ossadas pre-históricas da gruta dos Refúgios*.—Dr. Antonio Baião, *O arquivo do Estado português no principio da nossa nacionalidade. Teria permanecido em Guimaraes?*—Dr. Claudio Basto, *Canto do Cisne*. Capt. Mário Cardozo, *Dr. Francisco Martins Sarmiento (Esboço bio bibliográfico)*.—Dr. Joaquim de Carvalho, *Sobre a autenticidade dos sermões de Fr. João Xira*.—Luis Chaves, *Notas etnográficas colhidas na obra de Martins Sarmiento*.—Dr. Joaquim Fontes, *Figuras rupestres astrais no santuario pre-histórico de Gilão (Arcos-de-Valdevez)*.—Dr. A. de Amorim Girão, *Sepulturas antropomórficas abertas em rocha*.—P.<sup>a</sup> Eugénio Jalhay, *Uma nova hipótese sobre a utilização da industria lítica de tipo asturiense*.—Dr. J. Leite de Vasconcelos, *Lapida lusitana romana da Amida-das-Vinhas*.—Doutor A. Magalhães Basto, *Algumas paginas inéditas de Fernão Lopes?*—Dr. Jaime de Magalhães Lima, *Francisco Martins Sarmiento. O seu legado e o seu carácter*.—Dr. A. A. Mendes Corrêa, *Valencianos e Portugueses*.—Dr. Manuel Monteiro, *Um Génio Intelar*.—Tent. Afonso do Paço, *Vaso de bordo horizontal de Vila Fria*.—Dr. Luis de Pina, *Notas para a Prehistoria vimaranense*.—José de Pinho, *Considerações sobre a religiosidade dos citanienses de Briteiros e Sabroso*.—Dr. José Maria Rodrigues, *O Périplo de Hanno e o seu primeiro comentador*.

—Dr. Gonçalo Sampaio, *Coro das Maçadeiras*.—A Santos Graça, *A crença do Póveiro nas «Almas penadas»*.—Dr. J. R. dos Santos Júnior, *A cerâmica campaniforme de Mairos (tras os Montes)*.—Dr. R. de Serpa Pinto, *O Castro de Sendim. Felgueiras*.—Dr. José de Sousa Machado, *Casa da Ponte em S. Salvador de Briteiros. Arvore do costado até aos terceiros Avós*.—Dr. Alberto Souto, *A «Pelagia Insula» de Festus Avienus*.—Alberto Vieiro Braga, *Influencia de S. Tiago da Galiza em Portugal*.—Dr. Pedro Vitorino, *Um discípulo de Sequeira*.—Dr. L. Xavier da Costa, *Páginas da «Historia Resumida das Belas-Artes em Portugal no século XVIII»*.—Dr. C. S. Nicolaescu Plopsor, *Les Celtes en Olténée*.—Dr. W. Deonna, *Un ex-voto delien: la pivóine*.—Dr. Eugène Pittard e J. Wietrzykowska, *La grandeur du trou occipital en fonction de la capacité crânienne*.

Iste manifestivo volume en que colaboraron persoalidades d'Alemaña, Bélgica, Cataluña, Hespaña, Francia, Galiza, Ingraterra, Polonia, Portugal, Romenia e Suiza, profusamente ilustrado e primorosamente editado na «Impresa Portuguesa» do Porto, foi subsidiado pol-o Ministerio d'Istrucción Pública e mais pola Junta de Educación Nacional.

## REVISTAS

LOGOS, boletín católico mensual Pontevedra, xaneiro, 1934.

SUMARIO: «A Liturgia da Eirexa», Dom M. Arias (O. S. B.). «O fin do mundo», Ramón M. Aller. «Estampas Compostelanas», Xesús Carro. «O canto da Eirexa», D. V. González (O. S. B.). «Bibliografía: Crecente Vega», «Codeseira», J. A.

Febreiro 1934

SUMARIO: «San Froilán», P. G. Placer (O de M.). «Algo sobre imaxes do Universo», Ramón M. Aller. «O Cardeal Fr. Manuel García Xil», P. A. Pardo (O. P.).

O INSTITUTO, Coimbra, 4.<sup>a</sup> serie, vol. 16.<sup>o</sup>, núm. 3.

SUMARIO: «Civitas Aeminiensis», A. de Amorim Girão. Breve noticia «sobre o médico portugués Isaac de Sequeira Samuda», Dr. Augusto d'Esaguy. «Amieira-Do antigo priorato do Crato», Tude Martins de Sousa e Francisco Vieira Rasquilho. «A mutualidade em Portugal», Domingos da Cruz. «Siderostatos, Heliostatos, Celostatos», F. de P. Leite Pinto. «Tratamento da úlcera gastro-duodenal—A Pepsinoterapia», Mario Simões Trincão.

Os pobos  
somentes son  
grandes pol-a  
cultura.



Mercade

Libros

Galegos.

1000

MERQUE VOSTEDE  
**Plumeiros RAFIUM**

DE MÁIS DURA QU'OS DE PLUMA E LIMPAN MILLOR.  
VÉNDENSE EN TODOL-OS ESTABRECIEMENTOS DO RAMO.

ANDRÉS PERILLE --- OURENSE

Sanatorio Quirúrxico de San Lorenzo  
**Santiago de Galicia**

Dos Profesores

D. Fernando Alsina e D. Antonio M. de la Riva

CIRUXANO

XINECÓLOGO

**FOTOGRAFADO**

Si quer qu-os seus fotografados sexan o mais perfecto posibres, convenlle envialos aos  
**Talleres de fotografado ESPASA-CALPE S. A.**

Ríos Rosas, 24-Apartado, 547 MADRID

A sua biblioteca non será  
unha biblioteca galega,  
mentras non adquiera as  
obras editadas por

**NÓS**

PUBRICACIÓNS GALEGAS E IMPRENTA  
SANTIAGO